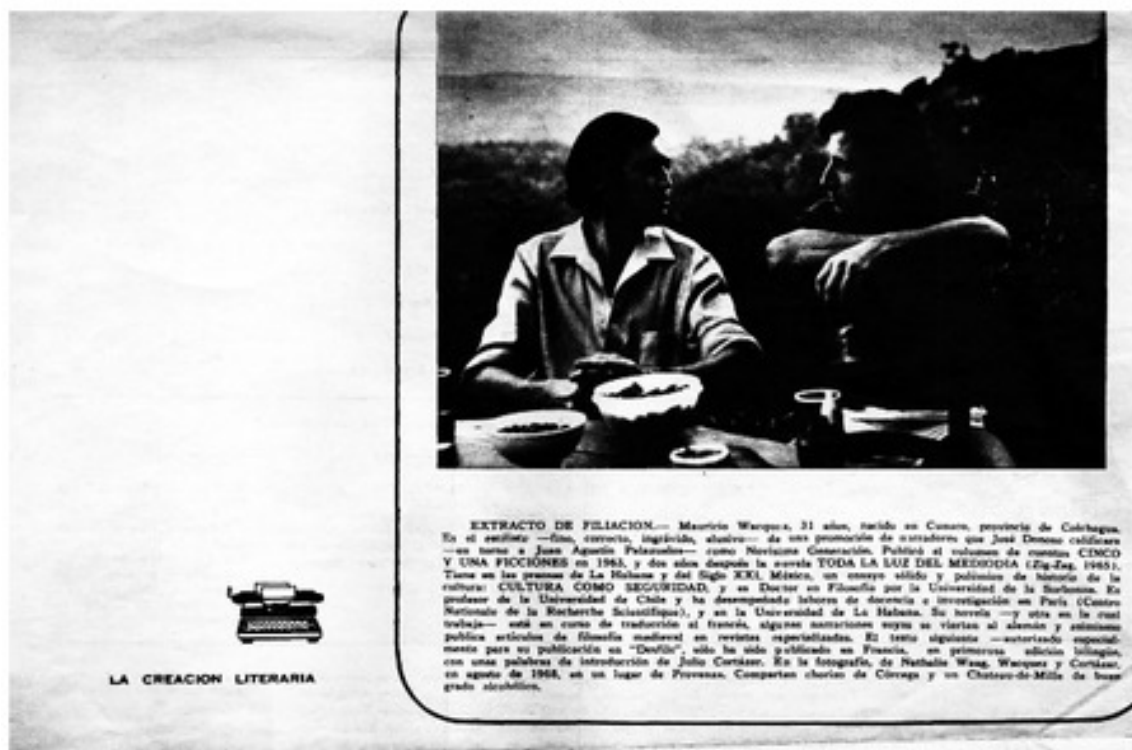
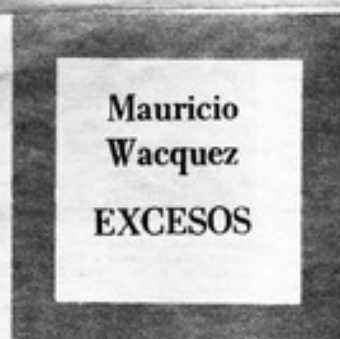






LA CREACION LITERARIA



Hace un año apareció en Francia un libro firmado por Mauricio Wacquez. Después de un largo tiempo en que parecía vacilar entre el estopor y el desaliento, este escritor vuelve a la biblioteca con un libro parco de palabras. Su texto apenas tiene una cuartilla. Es un libro "objeto" y como tal gana de esa monstruosa castidad desde la cual nos espían los libros destinados más a la colección que a la lectura. La portada es de seda pintada a mano; el texto, bilingüe español-francés, traducido por Olivier Augustin, está bellamente impreso en papel Canson, con cuatro grabados en suela sobre papel Arche y una acuarela original, distinta en cada ejemplar. Todas las ilustraciones se deben a Bernard Souffères, joven pintor provenzal. Así no faltan los colores: en la portada destacan los azules, las páginas son así pálida y bardeas, las ilustraciones marfil, veladas por un escaje de papel japonés. En fin, el lujo, la demostración necesaria para un texto titulado "EXCESOS". Por encima de todo, nos sorprende con un... ¿prólogo? de Julio Cortázar.

Sin embargo, sabemos que el texto de Wacquez forma parte y da nombre a un volumen de cuentos presentado en el último concurso de "Casa de las Américas", donde fue finalista y obtuvo una mención. Este volumen aparecerá en Chile dentro de poco. A modo de anticipo presentamos el texto "Integro" de Wacquez y el "prólogo" de Cortázar, publicado en Francia por Editions de l'Atelier de Grammes.

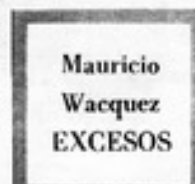
En el amor todo monólogo se niega a sí mismo, como por razones paralelas, todo diálogo es de alguna manera un monólogo en

otra dimensión del ser; en el amor, hablar es crear espejos, entrar en ese juego de facetas hialinas que se devuelven las imágenes desde un torbellino de cenizas y falenas.

Para cosas así parece tener la clave Mauricio Wacquez, y clave significa también llave, es decir apertura o regreso; ¿quién ama aquí, quién es espejo o Irene o ese que va a llegar, o ese que es ésa? ¿Quién lee, quién habla, quién escribe en este juego de látigos sonrientes?

JULIO CORTÁZAR.

Saigón agosto 1969.



La creación literaria. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1971

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La creación literaria. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile